

## ZÁVEREČNÝ ÚČET MESTA SOBANCE ZA ROK 2012

Závěrečný účet mesta Sobrance za rok 2012 je spracovaný v súlade s § 16 ods. 5 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.

Závěrečný účet mesta Sobrance za rok 2012 v zmysle citovaného zákona, § 16, ods. 5 obsahuje:

1. Údaje o plnení rozpočtu príjmov a výdavkov v členení podľa § 10 ods. 3 v súlade s rozpočtovou klasifikáciou na bežný, kapitálový rozpočet a finančné operácie
2. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov mesta
3. Finančné usporiadanie príspevkových organizácií
4. Prehľad o poskytnutých zárukách
5. Bilanciu aktív a pasív
6. Prehľad o stave a vývoji dlhu
7. Prehľad o podnikateľskej činnosti organizácií
8. Hodnotenie plnenia programov (Hodnotiaca správa)

### **1. Údaje o plnení rozpočtu príjmov a výdavkov v členení na bežný, kapitálový rozpočet a finančné operácie k 31.12.2012**

Základným nástrojom finančného hospodárenia mesta v roku 2012 bol rozpočet. Rozpočet mesta bol schválený uznesením MsZ č. 13 dňa 29. 3. 2012. V priebehu rozpočtového roka MsZ schválilo 2 rozpočtové opatrenia. Ide o nasledovné rozpočtové opatrenia:

1. *zmena rozpočtu schválená uznesením MsZ číslo 63 zo dňa 23. 8. 2012*
2. *zmena rozpočtu schválená uznesením MsZ číslo 86 zo dňa 13. 12. 2012*

## Prehľad o zmenách rozpočtu

v €

	Schválený rozpočet	1. zmena	2. zmena	Rozpočet po zmenách
<b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>				
Príjmy	3 921 415	17 511	48 732	3 987 658
Výdavky	3 800 056	16 311	48 732	3 865 099
<b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b>				
Príjmy	2 688 394		286 000	2 974 394
Výdavky	2 918 466	1 200	286 000	3 205 666
<b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>				
Príjmové	174 878			174 878
Výdavkové	66 165			66 165
<b>ROZPOČET CELKOM</b>				
Príjmy celkom	6 784 687	17 511	334 732	7 136 930
Výdavky celkom	6 784 687	17 511	334 732	7 136 930
Rozdiel celkom	0	0	0	0

*Po poslednej úprave rozpočet mesta predstavoval:*

<i>Bežný rozpočet</i>	<i>Schválený</i>	<i>Po zmenách</i>
Bežné príjmy	3 921 415	3 987 658
Bežné výdavky	3 800 056	3 865 099
Rozdiel	121 359	122 559
<i>Kapitálový rozpočet</i>		
Kapitálové príjmy	2 688 394	2 974 394
Kapitálové výdavky	2 918 466	3 205 666
Rozdiel	- 230 072	- 231 272
<i>Rozpočet celkom</i>		
Príjmy celkom	6 609 809	6 962 052
Výdavky celkom	6 718 522	7 070 765
Rozdiel	- 108 713	- 108 713
<i>Finančné operácie</i>		
Príjmové finančné operácie	174 878	174 878
Výdavkové finančné operácie	66 165	66 165
Rozdiel	108 713	108 713
<i>Rozpočet vrátane finančných operácií</i>		
Príjmy celkom	6 784 687	7 136 930
Výdavky celkom	6 784 687	7 136 930
Rozdiel	0	0

**Údaje o plnení rozpočtu příjmov a výdavkov v členení  
běžný, kapitálový rozpočet a finančné operácie k 31.12.2012**

**BILANCIA PRÍJMOV A VÝDAVKOV K 31. 12. 2012**

v €

Kód	Ukazovateľ	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia k ZR
	<b>BEŽNÝ ROZPOČET</b>				
<b>100</b>	<b>Daňové príjmy</b>	<b>1 810 860</b>	<b>1 787 860</b>	<b>1 762 613</b>	<b>99</b>
110	<i>Dane z príjmov a kapitálového majetku</i>	1 568 758	1 545 758	1 488 391	96
120	<i>Dane z majetku</i>	140 470	140 470	170 437	121
130	<i>Dane za tovary a služby</i>	101 632	101 632	103 785	102
<b>200</b>	<b>Nedaňové príjmy</b>	<b>523 966</b>	<b>531 799</b>	<b>510 647</b>	<b>96</b>
210	<i>Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</i>	116 467	116 467	108 227	93
220	<i>Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</i>	370 685	378 518	354 820	94
240	<i>Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek</i>	0	0	132	0
290	<i>Iné nedaňové príjmy</i>	36 814	36 814	39 006	106
<b>300</b>	<b>Granty a transfery</b>	<b>1 586 589</b>	<b>1 667 999</b>	<b>1 678 530</b>	<b>101</b>
311	Granty	16 200	30 993	30 066	97
312	Transfery na rôznej úrovni	1 570 389	1 637 006	1 656 925	101
	<b>BEŽNÉ PRÍJMY CELKOM</b>	<b>3 921 415</b>	<b>3 987 658</b>	<b>3 951 790</b>	<b>99</b>

<b>600</b>	<b>Bežné výdavky</b>				
610	Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osob. vyrovnania	455 581	454 862	467 696	103
620	Poistné a príspevkov do poisťovní	165 535	165 221	173 904	105
630	Tovary a služby	736 004	745 894	709 714	95
640	Bežné transfery	2 419 591	2 475 777	2 443 848	99
650	Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi ...	23 345	23 345	18 481	79
	<b>BEŽNÉ VÝDAVKY CELKOM</b>	<b>3 800 056</b>	<b>3 865 099</b>	<b>3 813 644</b>	<b>99</b>

		Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia k ZR
<b>KAPITÁLOVÝ ROZPOČET</b>					
230	Kapitálové príjmy	17 095	17 095	47 958	130
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	2 671 299	2 957 299	1 131 340	38
<b>KAPITÁLOVÉ PRÍJMY CELKOM</b>		<b>2 688 394</b>	<b>2 974 394</b>	<b>1 179 298</b>	<b>40</b>
710	Obstarávanie kapitálových aktív	2 917 025	3 204 225	990 380	31
720	Kapitálové transfery	1 441	1 441	1 441	100
<b>KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY CELKOM</b>		<b>2 918 466</b>	<b>3 205 666</b>	<b>991 821</b>	<b>31</b>

<b>FINANČNÉ OPERÁCIE</b>					
453	Zostatok prostriedkov z predchádzajúcich rokov	34 284	34 284	34 284	100
500	Prijaté úvery, pôžičky a návratné fin. výpomoci	140 594	140 594	44 612	32
<b>PRÍJMOVÉ FINANČNÉ OPERÁCIE CELKOM</b>		<b>174 878</b>	<b>174 878</b>	<b>78 896</b>	<b>45</b>
800	Výdavky z transakcií s finanč. aktívami a pasívami	66 165	66 165	55 620	84
<b>VÝDAVKOVÉ FINANČNÉ OPERÁCIE CELKOM</b>		<b>66 165</b>	<b>66 165</b>	<b>55 620</b>	<b>84</b>

REKAPITULÁCIA	Schválený rozpočet	Rozpočet po zmenách	Skutočnosť k 31.12.2012	% plnenia k ZR
<b>Bežný rozpočet</b>				
Bežné príjmy	3 921 415	3 987 658	3 951 790	99
Bežné výdavky	3 800 056	3 865 099	3 813 644	99
Rozdiel	121 359	122 559	138 146	
<b>Kapitálový rozpočet</b>				
Kapitálové príjmy	2 688 394	2 974 394	1 179 298	40
Kapitálové výdavky	2 918 466	3 205 666	991 821	31
Rozdiel	-230 072	-231 272	187 477	

<b>Finančné operácie</b>				
Príjmové fin. operácie	174 878	174 878	78 896	45
Výdavkové fin. operácie	66 432	191 454	55 620	84
Rozdiel	108 713	108 713	23 276	
<b>Rozpočet celkom</b>				
Príjmy celkom	6 784 687	7 136 930	5 209 984	73
Výdavky celkom	6 784 687	7 136 930	4 861 085	68
Rozdiel celkom	0	0	348 899	

## 2. Výsledok hospodárenia a jeho rozdelenie do peňažných fondov mesta

Podľa ustanovenia § 2, písm. b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. v z .n. p. prebytkom rozpočtu obce je kladný rozdiel medzi príjmami a výdavkami, schodkom rozpočtu obce je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami. Príjmami a výdavkami rozpočtu obce podľa ust. § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2004 Z.z. sú bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálový výdavky (kapitálový rozpočet). V roku 2012 boli príjmy a výdavky mesta v zmysle citovaného zákona nasledovné:

<b>Príjmy (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</b>	<b>5 131 088,- €</b>
<b>Výdavky (bežné a kapitálové bez finančných operácií)</b>	<b>4 805 465,- €</b>
<b>Rozdiel - prebytok</b>	<b>325 623,- €</b>

Podľa § 10, ods. 6 súčasťou rozpočtu obce sú aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú sa návratné zdroje financovania a ich splácanie. V roku 2012 boli príjmy a výdavky mesta vrátane finančných operácií nasledovné:

<b>Príjmy vrátane finančných operácií</b>	<b>5 209 983,78 €</b>
<b>Výdavky vrátane finančných operácií</b>	<b>4 861 084,78 €</b>
<b>Celkový výsledok hospodárenia</b>	<b>348 899,00 €</b>
<b>- nevyčerpané prostriedky ŠR /vylúčené z výsledku hospodárenia/</b>	<b>- 322 031,70 €</b>
<b>Výsledok hospodárenia po úprave</b>	<b>26 867,30 €</b>

### **Kontrola na stav finančných prostriedkov v pokladni a na účtoch**

<b>Stav finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a v pokladni predstavuje</b>	<b>488 237,70 €</b>
<b>Z týchto finančných prostriedkov je mesto povinné účelovo viazať zostatok finančných prostriedkov z nasledovných účtov:</b>	
- prenesené kompetencie	35 689,70 €
- nevyčerpané prostriedky hmotná núdza- vrátiť	2 342,00 €
- nevyčerpané kapitálové transfery	284 000,00 €
- potravinový účet ŠJ MŠ	561,26 €
- fond opráv –Michalovská	4 149,63 €
- fond opráv Tepelné hospodárstvo	4 000,00 €
- fond rozvoja bývania	13,62 €
- rezervný fond	22 686,48 €
- zaplatená zábezpeka – Polyfunkčný dom	4 917,34 €
- zostatok účtu sociálneho fondu	628,26 €
- depozitný účet	3 169,03 €
- zaplatená zábezpeka- ver. obstarávanie	60 000,00 €
- mylné platby	213,08 €
- VHP	39 000,00 €
<b>S p o l u :</b>	<b>461 370,40 €</b>

**Po týchto účtovných operáciách disponibilný zostatok na základných bežných účtoch predstavuje** **26 867,30 €**

ktorý je v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách zdrojom peňažných fondov obce.  
**Finančné prostriedky na prerozdelenie do fondov mesta celkom** **26 867,30 €**

Na základe zákona NR SR č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách obec vytvára rezervný fond, ktorého prídel je minimálne 10% z prebytku hospodárenia.

V súlade s citovaným zákonom navrhujeme prevod do rezervného fondu vo výške 26 867,30 €.

### Hospodárenie fondov

Názov fondu	Počiatkový stav k 1.1. 2012	Tvorba	Čerpanie	Konečný stav k 31.12.2012
Sociálny fond	39	4 960	4 371	628
Fond rozvoja bývania	14	0	0	14
Rezervný fond	16 103	6 583	0	22 686

### 3. Finančné usporiadanie príspevkovej organizácie mesta

#### Výsledok hospodárenia

#### PRÍSPEVKOVÁ ORGANIZÁCIA : TECHNICKÉ SLUŽBY

	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť	Výsledok spolu
<b>Náklady , v tom</b>	<b>300 920</b>	<b>93 991</b>	<b>394 911</b>
Spotreba materiálu	40 410	26 894	67 304
Spotreba energie	29 551	4 271	33 822
Predaný tovar	0	15 738	15 738
Služby	6 417	986	7 403
Osobné náklady	189 213	41 500	230 713
Ostatné náklady	22 835	3 594	26 429
Odpisy	12 494	1 008	13 502
<b>Výnosy, v tom:</b>	<b>295 314</b>	<b>97 687</b>	<b>393 001</b>
Vlastné	33 131	97 687	130 818
Transfer	262 183	0	262 183
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>-5 606</b>	<b>3 696</b>	<b>-1 910</b>
<b>Daň z príjmov</b>	<b>0</b>	<b>702</b>	<b>702</b>
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>-5 606</b>	<b>2 994</b>	<b>-2 612</b>

Hospodársky výsledok - strata vo výške 2 612 € bude vysporiadaná použitím zákonného rezervného fondu .

Zákonný rezervný fond :

Stav k 1. 1. 2012	33 472,94
Tvorba fondu	10 838,88
Čerpanie	0
Zostatok fondu k 31. 12. 2012	44 311,82

Rozpočtové hospodárenie

	<b>Rozpočet</b>	<b>Skutočnosť</b>
<b>Príjmy</b>	<b>321 090</b>	<b>287 340</b>
Bežný transfer	250 000	250 000
Kapitálový transfer	0	0
Vlastné príjmy	34 000	27 011
Transfer z ÚPSVaR	0	1 852
Finančné operácie z r-2011	8 477	8 477
<b>Výdavky</b>	<b>284 000</b>	<b>288 364</b>
Bežné	284 000	286 512
Kapitálové	0	0
Použitie transferu ÚPSVaR	0	1 852

Výsledkom finančného hospodárenia je schodok hospodárenia v sume 1 024 €, ktorý bude vykrytý z výsledku hospodárenia z podnikateľskej činnosti.

#### 4. Prehľad o poskytnutých zárukách

Podľa § 17 odst. 5 zákona 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov, mesto nesmie prevziať záruku za úver, pôžičku alebo iný dlh fyzickej osoby alebo právnickej osoby, s výnimkou záruky prevzatej mestom za poskytnutie návratnej finančnej výpomoci zo štátneho rozpočtu.

Mesto v roku 2012 neposkytlo, resp. neprevzalo žiadnu záruku za úver, pôžičku alebo iný dlh fyzickej osoby alebo právnickej osoby.

## 5. BILANCIA AKTÍV A PASÍV

v €

	Konečný stav k 31. 12. 2012
z toho vybrané položky:	
<b>A. Neobežný majetok</b>	<b>12 149 814</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	0
Dlhodobý hmotný majetok	10 842 455
Dlhodobý finančný majetok	1 307 359
<b>B. Obežný majetok</b>	<b>3 195 316</b>
Zásoby	6 708
Zúč.medzi sub.ver.správy	2 422 214
Pohľadávky dlhodobé	0
Pohľadávky krátkodobé	412 177
Finančný majetok	488 874
Poskytnuté návratné fin. výpomoc dlhodobé	0
Poskytnuté návratné fin. výpomoc krátkodobé	0
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>8 047</b>

	Konečný stav k 31. 12. 2012
<b>Pasíva celkom:</b>	<b>15 487 833</b>
z toho vybrané položky:	
<b>A. Vlastné zdroje krytia majetku /vlast. imanie/</b>	<b>7 434 619</b>
Hospodársky výsledok minulých rokov	7 710 875
Hospodársky výsledok bežného obdobia	- 276 256
<b>B. Záväzky</b>	<b>1 863 345</b>
Rezervy	23 315
Zúč.medzi sub.ver.správy	322 032
Dlhodobé záväzky	98 592
Krátkodobé záväzky	987 006
Bankové úvery a výpomoc	432 401
<b>C. Časové rozlíšenie</b>	<b>6 189 869</b>
<b>D. Vzť.k účtom klient.št.p.</b>	<b>0</b>



## 6. PREHLAD O STAVE A VÝVOJI DLHU

Prehľad o stave dlhu k 31. 12. 2012

	2010	2011	2012
<b>Závazky, v tom</b>	<b>980 863</b>	<b>828 091</b>	<b>1 863 345</b>
Rezervy	65 918	21 812	23 315
Závazky zo sociálneho fondu	399	393	630
Krátkodobé záväzky	461 413	226 391	987 006
Dlhodobé záväzky	167 769	108 353	98 592
Zúčtovanie medzi subj. VS	46 846	32 929	322 032
Bankové úvery	238 917	438 213	432 401

Prehľad o záväzkoch podľa lehoty splatnosti

	2010	2011	2012
<b>Závazky, v tom</b>	<b>980 863</b>	<b>828 091</b>	<b>1 863 345</b>
Do lehoty splatnosti	694 283	804 642	1 855 921
Po lehote splatnosti	286 580	23 449	7 424

Prehľad o dlhovej službe

	2010	2011	2012
Počet obyvateľov k 31. 12.	6 009	6 000	5 947
Dlhová služba v €	352 466	541 370	530 362
Dlhová služba na 1 obyvateľa	58,66	90,23	89,18
Splátky úverov a úrokov v €	41 416	220 593	74 101

## 7. PREHLAD O PODNIKATELSKEJ ČINNOSTI

	ŠJ Komenského 6	ŠJ Komenského 12	TS Sobrance
<b>Náklady, v tom</b>	<b>2 816</b>	<b>4 588</b>	<b>93 991</b>
Spotreba materiálu	1 753	4 442	26 894
Spotreba energie	36	0	4 271
Predaný tovar	0	0	15 738
Služby	972	70	986
Osobné náklady		0	41 500
Ostatné náklady	55	76	3 594
Odpisy			1 008
<b>Výnosy, v tom:</b>	<b>2 849</b>	<b>5 233</b>	<b>97 687</b>
Tržby z predaja služieb	2 849	5 233	97 687
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením</b>	<b>33</b>	<b>645</b>	<b>3 696</b>
Daň z príjmov	0	130	702
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení</b>	<b>33</b>	<b>515</b>	<b>2 994</b>

Mesto nevykonáva žiadnu podnikateľskú činnosť.

Sobrance, 10. 6. 2013